

BADANIA NAD EKSPERYMENTALNĄ WIBRIOZĄ U OWIEC *

Alicja Wilkosz, Barbara Książek

Katedra Położnictwa i Patologii Rozrodu, Wydziału Weterynaryjnego SGGW
Kierownik: prof. dr Roman Hoppe

S t r e s z c z e n i e

Grupy owiec zarazonych doustnie *Vibrio foetus* obserwowano przez 2 lata. Pierwszą grupę zarazono niewirulentnym szczepem laboratoryjnym; drugą zjadliwym szczepem po przepasazowaniu szczepu laboratoryjnego przez myszki; trzecią zakażono zjadliwym szczepem wyosobnionym z poronionych płodów.

Owce grupy pierwszej po zarażeniu wykocyły się normalnie. Zakażenie szczepami zjadliwymi (2 i 3) wywołało poronienia u owiec. Z narządów poronionych płodów i z narządów płciowych owiec wyhodowano *Vibrio foetus ovis*.

Miano aglutynacyjne surowicy krwi owiec grupy 1 wykazało nieznaczny wzrost. Natomiast znaczny wzrost miana nastąpił po zarażeniu owiec grupy 2 i 3 (miano 1 : 1280). W momencie uboju owiec miano utrzymywało się na poziomie 1 : 640.

Zakażenie młodych owiec szczepami wirulentnymi (2 i 3) wywoływało ostre objawy choroby. U starych owiec objawy zakażenia miały lżejszy przebieg. Można przyjąć, że owce te odznaczały się większą odpornością przeciw *Vibrio foetus ovis* niż zwierzęta młodsze.

A. Вилькош, Б. Ксёнжек

ИССЛЕДОВАНИЯ ЭКСПЕРИМЕНТАЛЬНОЙ ВЫБРИОЗЫ У ОВЕЦ **

Резюме

Группа овец зараженных орально *Vibrio foetus ovis* была охвачена наблюдениями в течение 2 лет. Первую группу заражали неvirulentным лабораторным штаммом (1), вторую — virulentным штаммом после пассажа лаборатор-

* Pełny tekst doniesienia ukaże się w Medycynie Weterynaryjnej.

** Полный текст вышеуказанного сообщения будет опубликован в журнале „Medycyna Weterynaryjna”.

ного штамма на мышках (2), третью — вирулентным штаммом выделенным из абортных плодов (3). После заражения штаммом 1 овцы родили нормально. Заражение штаммами 2 и 3 вызвало аборт у овец. Из органов абортных плодов и половых органов овец разводили *Vibrio foetus ovis*. Агглютинационный титр сыворотки крови овец незначительно увеличивался после заражения штаммом 1.

Значительное увеличение титра наблюдалось после заражения штаммами 2 и 3 (титр 1 : 1280). В момент убоя овец титр удерживался на уровне 1 : 640.

Заражение молодых беременных овец штаммами 2 и 3 вызвало острые признаки абортов. У старых овец течение заражения происходило легче. Можно принять, что эти полевые овцы характеризуются высшим иммунитетом против *Vibrio foetus ovis*, чем молодые овцы.

A. Wilkosz, B. Książek

INVESTIGATIONS ON EXPERIMENTAL VIBRIOSIS IN SHEEP *

Summary

Groups of sheep infected orally with *Vibrio foetus* were observed during 2-year period. The first group was infected with a nonvirulent laboratory strain; the second one with a virulent strain after passage through mice; animals of the third group were infected with a virulent strain isolated from aborted fetuses.

The sheep of the first group bore normal living lambs. The infection with virulent strains (2 and 3) caused abortions. Out of the tissue of aborted fetuses and genital organs of sheep *Vibrio foetus ovis* was isolated.

Agglutination titre of blood serum of sheep belonging to the first group showed an insignificant growth; however, considerable increase of the titre was observed in infected sheep of the groups 2 and 3 (titre of 1 : 1280). At the time of slaughter it was still 1 : 640.

The infection of young sheep with virulent strains (2 and 3) caused acute symptoms of the disease. In old sheep the symptoms of infection were milder. It may be assumed that these animals had acquired higher resistance against *Vibrio foetus* than the younger ones.

* The paper will be published *in extenso* in „Medycyna Weterynaryjna”.